

A

а-ля русс | a la russe (na modłę rosyjską) (*franc.*)

а? | co, nie?, co myślisz? (*pot.*)

адрес электрoнной почты | adres e-mail

а́триум | prezsioneek, atrium

абстрактное явлéние | zjawisko abstrakcyjne

автомобили́ст | automobilista

ад | piekło

адекватно | odpowiednio, jak należy

айфóн | iPhone

акка́унт | konto (np. online)

актуáльный | aktualny (np. potrzebny obecnie)

аку́ла бизнeса | rekin biznesu

алхíмия | alchemia

анáлог | analog

анекдóт | dowcip, żart

анóнс | ogłoszenie, anons

аномáльной длéтельности | o nietypowej długości

аргументíрованный | poparty argumentami, uzasadniony

армéйская дисципли́на | wojskowa dyscyplina

архíв | archiwum

архите́ктор | architekt

аудиторíя | słuchacze, widzowie

а чего? | a co?, no co?

АЭС (áтомная электростáнция) | elektrownia atomowa

Б

ба́рин | pan, dziedzic; wielki pan

бедола́га | biedak, biedaczysko

беззабо́тно | beztrosko

безопасность | bezpieczeństwo

безусло́вно | bezspornie, zdecydowanie

безусло́вно | z pewnością, na pewno

бесе́да | rozmowa

беспощáдный | bezlitosny

беспрерывно | bez przerwy, bezustannie

бессюжетный | bez fabuły

бизнесву́мен | businesswoman (*nieodm.*)

благодáрный кому́-то | wdzięczny wobec kogoś

блéндер | blender

бо́льше néкому | nie ma komu, nie ma nikogo innego (kto by coś zrobił)

богаты́рь | heros, siłacz

бра́узер | przeglądarka (internetowa)

брызгать чем-то | tryskać czymś

бу́дущее | przyszłość

бы́вший | były, dawny

бытовая́ тéхника | sprzęt AGD

быть кому́-то полéзным | przydać się komuś

быть кому́-то чем-то обяза́нным | zawdzięczać coś komuś

быть начеку́ | mieć się na baczności

быть хоро́шим чем-то... | mieć zaletę w postaci czegoś

B

ва́у! | wow!

ва́учер | voucher

ва́фельная хлопко́вая тканьь | wafel bawełniany (tkanina)

ввести́ что́-то | wprowadzić coś

в вече́рнее вре́мя | wieczorem, wieczorową porą

в ви́де чего́-то | pod jakąś postacią, w jakiejś formie/ jakimś kształcie

в ви́де чего́-то | w postaci czegoś

вво́дное сло́во | słowo wprowadzające, wtrącenie

в да́нном слýчае | w tym przypadku

ве́жливый | uprzejmy

ве́рующий | wierzący

ве́сти | wiadomości

веду́щий | prowadzący (np. program w radiu), wiodący

везде́ | wszędzie

великоле́пный | wspaniały

верне́е | właściwie, dokładniej

верну́ть что́-то на ме́сто | przenieść coś z powrotem na (swoje, właściwe) miejsce

веро́ятность | prawdopodobieństwo

весьма́ | bardzo, nader

вече́рнее пла́тье | suknia wieczorowa

взяться за что-то | zabrać się za coś/ do czegoś
взять и X | ni z tego, ni z owego X (zrobić coś)
взять хотя бы... | weźmy na przykład...
вид на жительство | zezwolenie na pobyt
в изобилии | obficie, w dużej ilości/liczbie
викторина | quiz
в качестве X | w charakterze X
включать что-то в себя | włączać coś, obejmować
в кругу X | w kręgu X, w otoczeniu X
владеть чем-то | władać czymś (językiem)
владелец | właściciel
влияние | wpływ
вместе с тем | a przy tym, a zarazem
внешний облик | wygląd
в недавнем прошлом | niedawno, do niedawna
внутренняя эмиграция | emigracja wewnętrzna (wycofanie społeczne)
внушительный размер | imponujący rozmiar
внятный | zrozumiały
вовсе не | wcale nie
вот-вот | tuż tuż, już za chwilę
во время чего-то | w czasie czegoś
военно-полевой суд | sąd polowy
военный / военный служащий | wojskowy (osoba)
возвратная форма | czasownik w formie zwrotnej
возвышенный | wzniosły
воздействие на кого-то | wpływ na kogoś
воздушное пространство | przestrzeń powietrzna
возникнуть | pojawić się
возрастная категория | kategoria wiekowa
в определённое время | w określonym czasie, o określonej porze
воровство | kradzież
воспитать | wychować
воспользоваться чем-то | skorzystać z czegoś
восприятие | odbiór (czegoś, np. jakiś)
воспроизводиться | być odtwarzanym
восстание | powstanie
востребованный | poszukiwany
в отличие от чего-то | w odróżnieniu od czegoś

в первую очередь | w pierwszej kolejności, przede wszystkim
впервые | po raz pierwszy
впечатляющий | imponujący
в полной мере | w pełni
вполнѐ | całkiem, dość
впоследствии | później, w późniejszym czasie
в постоянном движении | w ciągłym ruchu
в привычном понимании | w zwykłym tego słowa znaczeniu, w typowy sposób
впрочем | zresztą
в прямом эфире | na żywo (na antenie)
в пути | w drodze, podczas jazdy
в разных лицах | w różnych osobach; pod różną postacią
в рамках чего-то | w ramach czegoś
времена года | pory roku
вряд ли... | raczej mało prawdopodobne...
всегда пожалуйста! | ależ proszę bardzo! (*iron.*)
всего лишь | tylko, jedynie
вселенная | wszechświat
всемирно известный | światowej sławy
всеобщий | ogólnorosyjski
всесторонний | wszechstronny
в скобках | w nawiasie/nawiasach
вслед за кем-то | w ślad za kimś, idąc za czymś przykładem
в сравнении с чем-то | w porównaniu do czegoś
вставать на стул | stawać na krześle
в строгом смысле слова | ściśle rzecz biorąc, sensu stricto
в студенческие годы | w okresie studenckim
всѐ-таки | a jednak
всѐ больший | coraz większy
всѐ к лучшему | wszystko (idzie) ku lepszemu
всѐ на виду | wszystko na widoku, wszystko widoczne
всѐ равно | wszystko jedno, tak samo
в течение | w trakcie, podczas
в том числѐ | w tym, wliczając w to
в частности | w szczególności
выборка | dobór, selekcja
вывернутый наизнанку | wywrócony na nice

вы́делить что́-то | wyróżnić coś
вы́думанный | wymyślony
вы́жить | przeżyć
вы́званный чем-то | wywołany przez coś
вы́звать недоумéние | wywołać konsternację
вы́звать симпат́ию у когó-то | wzbudzać czyjąś sympatię
вы́йти в прокáт | wejść do kin
вы́полнить что́-то кáк-то | wykonać coś w jakiś sposób, zrealizować
вы́пустить что́-то в эф́ир | nadawać coś (np. drogą radiową, przez radio/TV)
вы́сечь когó-то | wybatożyć kogoś, wychłostać
вы́учить что́-то | nauczyć się czegoś
вы́ше крýши | po dziurki w nosie, potąd
выделя́ться | wyróżniać się
выра́щивание | hodowla, uprawa
в э́тот раз | tym razem

Г

гварде́йский офице́р | oficer gwardii
гиперссы́лка | hipertącze
гла́вное | najważniejsze; przede wszystkim
гла́вный геро́й | główny bohater
гла́сная | samogłoska
глаго́л | czasownik
глухо́е молча́ние | grobowe milczenie, całkowita cisza (np. brak odpowiedzi)
горáздо боль́ше | o wiele więcej, o wiele większy
горди́ться чем-то | być dumnym z czegoś
горчи́ца | musztarda
госуда́рство | państwo
гото́виться | być gotowanym
гото́вка | gotowanie (np. jednego dania)
гражда́нин ми́ра | obywatel świata
граф | hrabia
графи́ческое оформле́ние | oprawa graficzna
графома́н | grafoman
гру́бость | chamstwo, ordynarność
гру́бый | grubiański
грусть | smutek

Д

да́чник | działkowiec; wypoczywający na działce (daczy)
дава́йте же что́-то де́лать! | zrobmy zatem coś!
дале́нэйший | kolejny, dalszy
дать наме́к на что́-то | zrobić/poczynić aluzję do czegoś
де́йствие | fabuła, akcja
де́йствовать | być ważnym (np. o wizie)
де́ло | sprawa (np. sądowa)
дебюти́ровать | zadebiutować
действ́ительность | rzeczywistość
действ́ительный залóг | strona czynna
декóр | wystrój
дела́ идýт отл́ично | sprawy idą świetnie
деловóй челове́к | człowiek interesu
день рожде́ния | urodziny
держа́ва | mocarstwo
держáтель | uchwyt
держáться кýрса | trzymać się (ustalonej) linii (np. działania)
дешё́вый | tani
дина́мик | głośnik
для́ нача́ла | na początek
дóброй ду́ши челове́к | dobroduszny człowiek, człowiek o dobrym sercu
доброво́льно | dobrowolnie
дово́льно | raczej, dość
дожда́ться | doczekać się
докати́ться | dotrzeć (do kogoś)
допо́лнить что́-то чем-то | uzupełnić coś czymś
допо́лнительный | dodatkowy
допуска́ть когó-то кудá-то | dopuszczać kogoś gdzieś/ do czegoś
доста́точно | całkiem, dość, wystarczy
дост́ичь резу́льтатов | osiągnąć wyniki/rezultaty
доста́пнее | dostępniejszy
дра́ма | dramat
дру́жеский | przyjacielski, koleżeński

Е

единственное число | liczba pojedyncza

единый | ujednolicony, jednolity

единокровный | przyrodni (z jednego ojca)

ежегодный | coroczny

естественный | naturalny

ещё не хватало X! | tylko X (mi) brakowało!

ещё X называется! | i to niby X!, wielki mi X! (*iron., lekcew.*)

Ж

жадный к жизни | czerpiący z życia pełnymi garściami

жало | szkoda

жанр | gatunek (np. muzyki)

жаргонный | żargonowy, slangowy

жертва | ofiara

желание что-то сделать | pragnienie zrobienia czegoś

жизненный | życiowy, z życia wzięty

журналист | dziennikarz

жёстко | ostro, w sztywny sposób

З

зámysel | zamysł, idea

запись | nagranie

заварить чай | zaparzyć herbatę

завораживающий | czarujący, urzekający

заглянуть куда-то | zajrzeć gdzieś

задевать за живое | boleśnie poruszać, mocno wzruszyć

задуматься | zastanowić się (nad czymś)

заказать что-то | zamówić coś

заключительный | końcowy

закрепить что-то за кем-то | przypieczętować coś (mówiąc o kimś, np. jego sławę jako X)

замётить | zwrócić uwagę

замётно | wyraźnie

замечательный | wspaniały, świetny

замкнуться в себе | zamknąć się w sobie

заморозить чей-то банковский счёт | zamrozić czyjeś konto bankowe

запомнить | zapamiętać

за правду | o prawdę (np. walczyć)

запретить что-то | zakazać czegoś

запятая | przecinek

заработать денег для кого-то | zarobić na kogoś pieniądze

зарубежный | zagraniczny

заставить задуматься | zmusić do refleksji

заставить задуматься над чем-то | zmuszać do refleksji nad czymś

застолье | biesiada, uczta

затронуть что-то | poruszyć coś (np. jakąś kwestię), dotknąć czegoś

захватывающий | pasjonujący, porywający

защищать кого-то | bronić kogoś (także w sądzie)

заявить о себе с полной силой | pokazać, na co kogoś stać, zaprezentować się w całej okazałości/krasie

заявление | oświadczenie

здание | budynek

знания | wiedza

знак препинания | znak interpunkcyjny

знаменитость | sława, znakomitość

зона вооружённого конфликта | strefa konfliktu zbrojnego, obszar działań wojennych

зона отчуждения | strefa odosobnienia, strefa odizolowana

зрелищность | widowiskowość

И

имидж | image, wizerunek

искренность | uczciwość, szczerowość

истинно | zaiste, prawdziwie

идти на пользу | być na korzyść, przynieść korzyść

идти пешком | iść pieszo

иерархия | hierarchia

иерусалимский | jerozolimski

избивать кого-то | tłuc kogoś

извечный | odwieczny

извиниться | przeprosić

издатель | wydawca

издевательство над кем-то | znęcanie się nad kimś
изображение | obraz
изобразить кого-то | wcielić się w kogoś; pokazać się jako ktoś
изучение чего-то | nauka czegoś
иметь что-то в своём арсенале | mieć coś w zanadrzu/arsenale
иметь что-то под рукой | mieć coś pod ręką
именительный падеж | mianownik (przypadek)
именитый | sławny
иначе говоря | innymi słowy
индивидуальный план обучения | indywidualny tok nauczania
иностранец | obcokrajowiec
интереснейшим образом | w niezwykle ciekawy sposób
интерьер | wnętrze
инфинитив | bezokolicznik
информационное агентство | agencja informacyjna
исключительно | wyłącznie
исключить что-то | wyłączyć coś (z czegoś)
испачкать | pobrudzić
исполнить что-то | wykonać coś (np. na instrumencie melodyjnym)
исследовать что-то | badać coś

K

калька | kalka
камень преткновения | przeszkoda, zawada; kwestia sporna, kość niezgody
казалось бы,... | mogłoby się wydawać...
кайф | odlot, odjazd (*pot., slang.*)
как быть...? | co robić?, jak sobie poradzić (z czymś)?
как минимум | co najmniej
как правило | zazwyczaj
кампания | kampania, wyprawa
кардинально | kardynalnie, drastycznie
Карибское море | Morze Karaibskie
кастрюля | garnek
КВН (Клуб весёлых и находчивых) | rosyjski program satyryczno-rozrywkowy z udziałem grup studentów rywalizujących ze sobą na scenie

кинопоказ | pokaz filmu
кинопремия | nagroda filmowa
кинотеатр | kino
кирпич | cegła
кнопка | przycisk
консульский сбор | opłata konsularna
корень | temat (słowa)
командировка | delegacja (wyjazd służbowy)
кому-то нет большого дела до кого-то | ktoś nie dba za bardzo o kogoś, ktoś jest komuś w dużej mierze obojętny
кому-то придётся сложно | ktoś będzie miał ciężko
кому-то что-то приходится делать | ktoś jest zmuszony do zrobienia czegoś
констатировать что-то | skonstatować coś
конструктор | zestaw konstrukcyjny (np. dla dzieci)
корпоратив | impreza firmowa
космодром | kosmodrom (miejsce startu rakiet kosmicznych)
костюм | garnitur, kostium (przebranie)
костюмированная драма | dramat kostiumowy
Кот в сапогах | Kot w Butach
крайне | skrajnie
краткий | krótki
красота в деталях | piękno tkwi w szczegółach
крестьянка | chłopka
кружка | kubek
крутой подъём | gwałtowny wzrost, zwyczajowanie
крышка от чего-то | pokrywka czegoś
крылатая фраза | skrzydlata myśl, aforyzm
крючок | haczyk, hak
к слову,... | przy okazji...
к сожалению | niestety
кстати | przy okazji, a propos
к тому же | ponadto, oprócz tego
культпоход | wycieczka ukulturalniająca (np. w czasach ZSRR; także wyjście do teatru, opery, muzeum itp.)
кухонная утварь | sprzęty kuchenne, utensylia
кухонное полотенце | ręcznik kuchenny
кухонный шкафчик | szafka kuchenna
кульминация | kulminacja
кумир | idol

кури́ровать что́-то | objąć coś kuratelą

Л

лэ́ксика | słownictwo

лэ́нта | taśma, pasek wiadomości, najnowsze doniesienia reporterów (ze świata)

легкодосту́пный | łatwo dostępny

лечи́ть от боле́зни | leczyć chorobę (o leku, terapii), leczyć z choroby (kogoś)

ли́хо | ostro, brawurowo

ли́чная жизнь | życie osobiste

ли́чно | osobiście

ли́чность | osoba, człowiek

ли́чные свя́зи | koneksje, znajomości (czyjeś, prywatne)

лине́йный | liniowy

литера́тор | literat

лице́нзия | licencja

лицо́ | osoba (np. gramatyczna), twarz

лишь | tylko

ло́манный | łamany (np. język)

ломáть | łamać, rozbijać

люби́тель | wielbiciel

любо́вный | miłosny

М

ма́лоизученный | słabo zbadany

ма́сса чего́-то | masa czegoś, mnóstwo

ма́стер-класс | wykład mistrzowski, sesja praktyczna

ма́стер | mistrz

магні́т | magnes

максима́льно практи́чный | najbardziej praktyczny

малоба́ритный | małych rozmiarów

малозама́тный | mało zauważalny, niezbyt wyeksponowany

мане́ра | maniera, sposób (robienia czegoś)

маскара́д | maskarada, bal maskowy

масшта́бный | na wielką skalę

ме́жду прóчим | nawiasem mówiąc

межавторский цикл | cykl naśladowców/spadkobierców literackich rozwijający pracę innego autora (najczęściej dziejący się w tym samym uniwersum)

меропри́ятие | przedsięwzięcie, wydarzenie (kulturalne)

мечта́ть о | marzyć o

ми́тинг | mityng

миксту́ра | mikstura

миря́не | wierni (w prawosławiu)

моби́льник | komórka (*pot.*)

моногра́фия | monografia

монстр | potwór

монумента́льный | monumentalny, ogromny

москві́ч | moskwianin

музе́й совреме́нного иску́ства | muzeum sztuki współczesnej

музыка́льная те́ма | temat muzyczny, motyw

муштра́ | musztra

Н

на́гло | bezczelnie, arogancko

на́глость | bezczelność

наверняка́ | z pewnością, na pewno

на да́нный моме́нт | na daną chwilę, w danym (tamtym) momencie

назначе́ние | powołanie (na stanowisko)

называ́ть ве́щи свои́ми имене́ми | nazywać rzeczy po imieniu

найти́ что́-то на свой вкус | znaleźć coś w swoim guście

нака́занный | ukarany, skazaniec

на ком-то не оста́лось живо́го ме́ста | ktoś jest cały siny (po pobiciu)

намека́ть на что́-то | czynić aluzję do czegoś, nawiązywać

на мой взгляд | według mnie

нанести́ кому́-то уде́р | wymierzyć komuś cios, zadać

на осно́ве чего́-то | na podstawie czegoś

напи́ток | napój

напомина́ть о че́м-то | przypominać coś, przypominać o czymś

на пра́ктике | w praktyce

на протяжении чего-то | w ciągu czegoś, na przestrzeni

напряжéние | napięcie

напыщенный | napuszony

на расстоянии вытянутой руки | na wyciągnięcie ręki

на самом деле | faktycznie, naprawdę

на сей раз | tym razem

насладиться чем-то | nacieszyć się czymś, delektować

наставлéние | wskazówki, nauki

насторожить | wzbudzić czujność, zaniepokojenie

настоящий | prawdziwy

настроить кого-то на X лад | wzbudzić w kimś X nastawienie, nastroić kogoś X (np. dobrze, radośnie itp.)

настрой | nastrój (odpowiedni), nastawienie (dobre do czegoś)

на текущее время | obecnie, w chwili obecnej

натюрмóрт | martwa natura

на уровне глаз | na poziomie oczu

научный сотрудник | pracownik naukowy

наушники | słuchawki

находиться в состоянии войны | znajdować się w stanie wojny

нахрапистый | zapalczywy; nachalny, natrętny

начальная форма | forma podstawowa (słowa)

начальное образование | wykształcenie podstawowe

начинающий | początkujący

нежный | czuły

несколько | odrobinę

невероятно | niewiarygodnie, niesamowite, coś niesamowitego

негласное правило | niepisana zasada/reguła

не говоря уже о... | nie mówiąc już o...

неграмотный | niepiśmienny

независимо от чего-то | niezależnie od czegoś

нелóвко | niezręcznie

немного | odrobinę, nieco

необходимо | należy, trzeba

необъяснимо | w niewytłumaczalny sposób

неординарный | nietypowy, niezwykły

неоспоримый | niezaprzeczalny

не отличаться ничём от чего-то | nie różnić się niczym od czegoś

неотъемлемая часть чего-то | nieodłączna/nieodzowna część czegoś

не переживай! | nie przejmuj się!

не пожалеть о чём-то | nie pożałować czegoś

непосредственно | bezpośrednio, przede wszystkim

непростой | trudny, skomplikowany

не раздумывая | nie namyślając się

не секрет, что... | nie jest tajemnicą, że...

несмотря на что-то | nie patrząc na coś, pomimo czegoś

несовершенный вид | aspekt niedokonany (czasownika)

не совсем | niezupełnie, nie do końca

нести что-то в народ | nieść coś ludziom, dawać coś (prostemu) ludowi

несущий | nośny (np. ściana)

не терять что-то из виду | nie tracić czegoś z oczu

неудачный | niezbyt fortunny, nienajlepszy

нечаянно | niechcący

никто не отменял X! | X nadal istnieje i ma się dobrze!

ничего такого бы не было | nic by się nie wydarzyło

ничто не мешает что-то сделать | nic nie stoi na przeszkodzie, by coś zrobić

ничуть не меньше | wcale nie mniejszy/słabszy

номер банковского счёта | numer konta bankowego

новостной блок | wiadomości, blok wiadomości (cykliczne wejście na antenę)

носитель языка | native speaker, osoba, dla której dany język jest j. ojczystym

нравственный | moralny

нулевые | lata zerowe, lata 2000-2009

нюанс | niuans, aspekt

O

область | region, obszar

образ | postać (w którą ktoś się wciela), osoba

общий | wspólny

обыск | przeszukanie, rewizja

опыт | doświadczenie

отзыв | recenzja, opinia

отрочество | dojrzewanie (okres życia między dzieciństwem a dorosłością) (*form., arch.*)

обзавестись чем-то | zaopatrzyć się w coś, zyskać

обзор | przegląd

обмануть кого-то | okłamać kogoś

обмениваться опытом | wymieniać się doświadczeniami

оборудовать что-то | wyposażyć coś, zainstalować

обработать что-то | przetworzyć coś

образец | próbka

образование | wykształcenie

образовательный | edukacyjny

образовать что-то | wytworzyć coś

образовать что-то от чего-то | utworzyć coś od czegoś

обратить на что-то внимание | zwrócić na coś uwagę

обратиться | zwrócić się (np. o pomoc)

обращение | zwrot, zwrócenie się

обстоятельство | okoliczność

обучающий | edukacyjny, kształcący

обучение чему-то | uczenie czegoś

объединить кого-то | połączyć kogoś, zebrać (w jednym miejscu)

одним словом | jednym słowem

одновременно | jednocześnie

однофамилец | ktoś, kto nosi to samo nazwisko

одолеть кого-то | pokonać kogoś, owaćdnąć kimś

озаглавленный | zatytułowany, noszący nazwę

ознакомиться с чем-то | zapoznać się z czymś

окóшко | okienko

окончание | końcówka (wyrazu)

окунуться во что-то | zanurzyć się w czymś

онлайн-сервис | platforma (z usługami) online

определение | określenie

определённый | konkretny, pewny

ориентироваться на местности | potapać się w terenie, znaleźć miejsce (w świecie)

орфография | ortografia, pisownia

осмелиться что-то сделать | ośmielić się coś zrobić

основанный на реальных событиях | oparty na faktach, na prawdziwych wydarzeniach

основная среда обитания | podstawowe środowisko życia

особенно | zwłaszcza, przede wszystkim

особенность | właściwość, cecha charakterystyczna

особенный | niezwykły

особое внимание | szczególna uwaga/zainteresowanie

остатки еды | resztki jedzenia

осуществляться | być realizowanym, być prowadzonym

отбор | selekcja

отвадить кого-то от чего-то | odebrać komuś chęć na coś, odwieść kogoś od czegoś

отвлекать | odwracać (czyjąś uwagę)

отдать чему-то предпочтение | preferować coś, przedkładać coś (nad coś)

отделаться чем-то | zrobić coś na odczepnego, załatwić coś byle jak

отделка | wykończenie

отзывчивый | wrażliwy, czuły

отказ | odmowa

отказать кому-то в чём-то | odmówić komuś czegoś

отказаться от чего-то | zrezygnować z czegoś

отличный | świetny

отметить что-то чем-то | nagrodzić coś czymś, wyróżnić

отменить что-то | odwołać coś, znieść

относиться к чему-то | należeć do czegoś, być częścią czegoś

отправить что-то куда-то | posłać coś gdzieś, wyrzucić

отпугнуть кого-то | odstraszyć kogoś

отпускать | zelżeć, opaść (np. o napięciu)

отражающий | odbijający, lustrzany

отрывок | urywek, fragment

отставка | dymisja

отсталость | zacofanie

отсутствие | brak, nieobecność

оттенок | odcień, charakter

отчёт | raport, sprawozdanie

оформить что-то | wyrobić coś

оценить что-то за что-то | docenić coś za coś

очевидно | oczywiście, jasne, że...

очередной | kolejny

ошибка | pomyłka

П

падший | upadły

пáлочный | pałkami, z użyciem pałek
павильо́н | pawilon
пансионáт | pensjonat
параллелепíпед | równoległoscian
пардо́н | pardon, przepraszam
парковáться | zaparkować
парфюме́рный | perfumeryjny
пéрвое знако́мство | zapoznanie się, poznanie się
пéрвый на вхо́де – пéрвый на вы́ходе | pierwszy na wejściu, pierwszy na wyjściu (FIFO, system kolejowania np. w oprogramowaniu)
пéречень | wykaz, spis
певе́ц | śpiewak
пенсионе́р | emeryt
первонача́льно | początkowo
первостепенна́я зада́ча | podstawowe zadanie
перевоплоще́ние | przemiana, wcielenie
передáть кому́-то пожелáния | przekazać komuś życzenia (np. zdrowia)
передáча | program (radiowy, TV), audycja (radiowa)
передвига́ться на тра́нспорте | poruszać się transportem (zbiorowym, miejskim)
переживáние | przeżycie, odbieranie
перейти́ на како́й-то у́ровень | przejść na jakiś poziom
перепíсываться с кем-то | korespondować z kimś
перетяну́ть на себя одея́ло | sprawić, by wszystko kręciło się wokół kogoś
перехо́д к чему́-то | przejście do czegoś
персона́ж | postać (np. filmowa/książki)
перча́тки | rękawiczki
пи́ща | jedzenie
письмо́ и чтéние | pisanie i czytanie
пла́та | opłata
плíтка | kafelek
плита́ | kuchenka (płyta grzewcza/gazowa)
площа́дь | plac
площа́дка | platforma
пóлностью на что́-то положи́ться | w całości na czymś polegać
пóльзователь | użytkownik
пóльзоваться популя́рностью | cieszyć się popularnością

пóльзоваться чем-то | korzystać z czegoś, używać
пóстфикс | przyrostek
по алфави́тному прин́ципу | w porządku alfabetycznym
победи́тель | zwycięzca
побли́же | bliżej, bliższy
повесели́ться | zabawić się
по вечера́м | wieczorami
повтори́тельный | powtórkowy
погрузи́ться в воспоми́нания | zatopić się/pogrążyć się we wspomnieniach
погрузи́ться во что́-то | zanurzyć się w czymś
пода́ча | przekazanie, podanie
подбо́р | dobór, selekcja
подви́жный | ruchomy
подгото́вка к чему́-то | przygotowanie do czegoś
подде́лать что́-то | podrobić coś
подде́ржка | wsparcie
подзе́мка | metro (*pot.*)
подно́с | taca
подойти́ для чего́-то | nadawać się do czegoś, pasować
подойти́ к чему́-то | pasować do czegoś
подпи́ска | subskrypcja
под руко́й | pod ręką
подсказа́ть | podpowiedzieć
подстано́вочный знак | symbol wieloznaczny (np. wyrażenie regularne)
подхо́д к кому́-то | podejście do kogoś, traktowanie kogoś
подчеркнóуть что́-то | podkreślić coś
подчинённый | podwładny
пожа́луй | pewnie, może
пожелáние | życzenie (komuś czegoś)
пожирáть что́-то | pożerać coś (np. wzrokiem)
по зву́чанию | dźwiękowo, w wydźwięku
познако́миться с кем-то побли́же | poznać kogoś bliżej
поиско́вая строка́ | pole wyszukiwania
поискови́к | wyszukiwarka (*pot.*)
пойти́ на экспери́мент | zdecydować się na/ przeprowadzić eksperyment
пока́ гото́вится обе́д | w czasie, gdy gotuje się obiad

показаться кому-то чем-то | wydać się komuś czymś
поклонник | wyznawca, wielbiciel
по крайней мере | przynajmniej
полезный | pożyteczny
поликарбонат | poliwęglan
полковой командир | dowódca pułku
положительный | pozytywny
получить высшее образование | zdobyć wyższe wykształcenie
по максимуму | maksymalnie
пометить | odnotować, zaznaczyć
помимо чего-то | oprócz czegoś, poza czymś
понарошку | udawany, nieprawdziwy (*pot.*)
поначалу | na początku
понятие чести | pojęcie honoru
понятно,... | wiadomo, ..., jest jasne, ...
понятное дело | wiadoma sprawa
по очереди | po kolei, kolejno
по ошибке | błędnie, omyłkowo
попасть в точку | trafić w punkt, idealnie
попробовать свои силы | spróbować swych sił
попутно | po drodze, przy okazji
попытка | próba
порой | czasem
породить что-то | zrodzić coś, przynieść
по роману | na motywach powieści
поручик | porucznik
порыв злости | atak/napad złości
посетитель | odwiedzający
посетить что-то | odwiedzić coś
посещать | odwiedzać
посиделки | nasiadówka (impreza)
поскольку | jako że, gdyż
последовать | nastąpić (po czymś)
последующий | kolejny, następny
пословица | powiedzenie
по собственному признанию | według czyichś słów
посоветовать что-то кому-то | poradzić coś komuś
поспокойнее | nieco spokojniej
поссориться с кем-то | pokłócić się z kimś
поставить спектакль | wystawić sztukę

постапокалиптика | utwory lub filmy postapokaliptyczne
постепенно | stopniowo
посторонний | postronny, obcy
постоянно | stale
постоянный доступ к чему-то | stały dostęp do czegoś
посыпаться | zacząć się sypać/lać
потерпевший | poszkodowany
потокое радиовещание | streaming radiowy (transmisja wyłącznie online)
потраченное время | stracony czas, poświęcony na coś czas
потребность | potrzeba
поучаствовать в чём-то | wziąć w czymś udział (przez jakiś czas, co jakiś czas)
поучение | nauki, kazanie
похожий | podobny
поцелуй | pocałunek
пояснение | wyjaśnienie, komentarz
практика показывает... | jak pokazuje praktyka...
прапорщик | chorąży
правдивый | prawdomówny, prawdziwy
правописание | ortografia, pisownia
прежде всего | przede wszystkim
пребывать | przebywać
превратиться во что-то | zmienić się w coś, przekształcić
превратиться во что-то | zmienić się w coś
предлагать что-то | proponować coś, oferować
предлог | przyimek
предложение | zdanie
предложить что-то | zaproponować coś
предназначенный для кого-то | przeznaczony dla kogoś
предопределить что-то | przesądzić o czymś, wyznaczyć coś
предоставить выбор | zapewnić wybór, dać (coś) do wyboru
предоставить кому-то | zapewnić (coś) komuś, dać
предоставить кому-то какую-то возможность | zapewnić komuś jakąś możliwość
представить кого-то чем-то вниманию | przedstawić kogoś komuś, zaprezentować

представлять что-то собой | mieć jakąś postać, stanowić coś

предыдущий | poprzedni

прекрасно | wspaniale

прибор | nakrycie (np. stołu), naczynie (kuchenne)

приветствие | przywitanie

привести что-то | przytoczyć coś (np. przykład)

привлекать внимание | przyciągać uwagę

привнести что-то во что-то | dodać czegoś czemuś, wprowadzić

привыкнуть к чему-то | przyzwyczać się do czegoś

пригласить | zaprosić

приглашение | zaproszenie

пригодный для чего-то | nadający się do czegoś

приготовиться к чему-то | przygotować się na coś

придумать что-то | wymyślić coś

приз | nagroda

приказ | rozkaz

приключение | przygoda

прилагательное | przymiotnik

приложение | aplikacja (np. mobilna)

приобщение к чему-то | wtajemniczenie w coś, wprowadzenie do czegoś

приподнятый | wzniosły, podniosły

присутствовать | być obecnym

при том, что... | pomimo tego, że..., przy tym, że...

притянуть кого-то | przyciągnąć kogoś

прихватка | łapka, rękawica kuchenna

прицепиться к чему-то | *tu*: przyczepić się do czegoś (*pot.*)

причастие | imiesłów (przymiotnikowy)

причём | przy tym, a ponadto

приятно | przyjemnie

пробный | próbny

проповедь | kazanie (w religii); głoszenie (religii, wiary)

прошлое | przeszłość

проверка | sprawdzenie

провести эксперимент | przeprowadzić eksperyment

проводить время | spędzać czas

провозглашать что-то | proklamować coś, głosić

программа обучения | program nauczania

прогрессивные взгляды | postępowe poglądy

продвинутый пользователь | zaawansowany użytkownik

продолжить что-то | kontynuować coś

продюсер | producent

прозрачный | przejrzysty

произведение | utwór, dzieło

произношение | wymowa

пройти по ссылке | otworzyć łącze/link (do strony)

просвещать | krzewić oświatę, oświecać

пространство | przestrzeń

протереть что-то | przetrzeć coś

прощайте,... | żegnajcie,...

прощание | pożegnanie

прямо | wprost

прямой телерепортаж | bezpośrednia relacja telewizyjna

пунктуация | interpunkcja

путешествие | podróż

Р

радиопередача | audycja radiowa

радиослушатель | słuchacz radiowy

радужный | tęczyowy

развитый | rozwinięty, zaawansowany

разные интересы | różne zainteresowania

раковина | zlew (kuchenny)

рамки | ramy, ograniczenia (np. czegoś)

рабочий | robotnik

радиостанция | radiostacja, stacja radiowa

развал | rozpad

развять сомнения | rozwiązać wątpliwości

развлекательный | rozrywkowy

развлекать | bawić

разворачиваться | odbywać się (o fabule, akcji), dziać się

разговорная речь | mowa potoczna

раздельно | osobno (o pisowni rozdzielnej)

разжаловать кого-то в X | zdegradować kogoś do X (stopnia)

разнообразие | różnorodność

разобраться | połapać się, zorientować

разработ́ать что́-то | opracować coś, stworzyć
расположи́ть что́-то | розміścić coś
распростра́няться на что́-то | dotyczyć także czegoś, obejmować swym działaniem/zasięgiem coś
рассмотрéние | rozpatrzenie, rozpatrywanie
рассмотрéть что́-то | rozpatrzyć coś
расстрéл | rozstrzelanie
рассужда́ть | rozważać, dywagować
расцвéтка | ubarwienie
рэзкий | gwałtowny, ostry
регистр́ация | rejestracja (np. na stronie)
регистр́ироваться | zarejestrować się (na stronie)
рекордсмéн | rekordzista
реставр́ировать | odrestaurować
ресу́рс | zasób (np. internetowy)
речь зашла́ о X | mowa o X
реш́ить | zdecydować
реш́ить вопро́с/зада́чу | rozwiązać kwestię/problem
реш́иться на что́-то | zdecydować się na coś
реш́иться что́-то сде́лать | zdecydować się coś zrobić
ро́дина | ojczyzna
ро́дственные свя́зи | więzy pokrewieństwa
ро́тный пи́сарь | pisarz kompanii, skryba
родите́льный паде́ж | dopełniacz (przypadek)
родные́ и бли́зкие | krewni, bliscy
ромáн | powieść
ромáнс | pieśń liryczna, poezja śpiewana; *tu*: romans miejski (podgatunek szansonu)
ру́брика | rubryka, kategoria
ру́копись | rękopis
руба́ха | koszula (*zgrub.*)
руковод́ство | władze, kierownictwo
рыба́лка | wędkowanie, (wyjazd) na ryby
рядово́й | szeregowy
ряд чего́-то | szereg czegoś

C

сайт | strona (internetowa)
салфэ́тка | serwetka
самокритич́ный | samokrytyczny

самостоя́тельный | samodzielny, niezależny
санита́рный реж́им | tryb sanitarny
сбо́рник | zbiorek, zbiór (np. opowiadań)
свежезава́ренный | świeżo zaparzony
сверхактуа́льно | niezwykle aktualnie, w pałąco aktualny sposób
свидáние | randka
свидéтельствова́ть о чём-то | świadczyć o czymś
своеобра́зный | swoisty
свяще́нник | kapłan
сгруппировáть что́-то | pogrupować coś, zgromadzić
сде́лать пожэ́ртование в X | przekazać datek na coś
с доба́влением чего́-то | z dodatkiem czegoś
Се́верный по́люс | biegun północny
сэ́льский | sielski
сэ́рвисный рабо́тник | pracownik usługowy, pracownik serwisu (np. informacyjnego)
седовла́сый | siwowłosy
семéйная дра́ма | dramat rodzinny, tragedia
семина́р-пра́ктикум | warsztat (sesja praktyczna)
серьё́зный | poważny
си́нтез | synteza
симпатизи́ровать кому́-то | sympatyzować z kimś
систéма координáт | *tu*: system wartości
ска́зка | baśń, bajka
ска́зочный | baśniowy, bajkowy
ска́зүемое | orzeczenie (w zdaniu)
скача́ть что́-то | ściągnąć coś, pobrać (z Internetu)
скита́ться | błąkać się
склоня́ть что́-то | odmieniać coś (przez przypadki)
сковорода́ | patelnia
скорéе | raczej
с корóтким сро́ком го́дности | o krótkim terminie ważności
скры́тый | skryty, ukryty
ску́ка | nuda
ску́льптор | rzeźbiarz
ску́по | skąpo, oszczędnie
ску́чно | nudno
ску́чный | nudny
скуча́ть по кому́-то | tęsknić za kimś

сла́виться чем-то | słynąć z czegoś
сле́довать за чем-то | następować po czymś
слеза́ прошиба́ет | zbiera się na płacz, łzy (same) cisną się do oczu
слі́тно | razem (o pisowni łącznej)
сло́вом,... | jednym słowem,...
сло́ган | motto
сло́жный | złożony
сложі́ть что́-то во что́-то | złożyć coś do formy/postaci czegoś
сложне́е | trudniej
сложновáто | dość ciężko
слу́шать что́-то | słuchać czegoś
случа́йный | przypadkowy, losowy
случи́ться | wydarzyć się
сме́ло утвержда́ть, что... | śmiało twierdzić, że...
сме́ртная казнь | kara śmierci
сменя́ть друг дру́га | zastępować się wzajemnie, zmieniać
смеще́ние | przeniesienie, przełożenie (czegoś)
СМИ (сре́дства ма́ссовой информа́ции) | mass media, media
смо́кинг | smoking
смысл | sens, sedno
смысл существова́ния | sens istnienia
смягчи́ть | załagodzić
снару́жи | z zewnątrz
с нача́ла X | od początku X, wraz z początkiem X
сня́ть что́-то | nakręcić coś (film)
сня́ть что́-то по чему́-то | nakręcić coś na podstawie czegoś
сня́ть что́-то со счёта | podjąć coś z rachunku (o pieniądzach z konta)
со́бственный | własny
со́зданный по мо́тивам | stworzony w oparciu o
собесе́дник | rozmówca
собра́ть что́-то | *tu*: zdobyć coś (np. wiele nagród)
собы́тие | wydarzenie
совета́ть | radzić
соверши́ть оши́бку | popełnić błąd
соверши́ть престу́пление | popełnić przestępstwo
совпада́ть с чем-то | pokrywać się z czymś

совреме́нный | współczesny
согла́сно чему́-то | zgodnie z czymś
согласи́тесь,... | trzeba przyznać, że...
согласова́ть что́-то | uzgodnić coś
содержа́ть что́-то | zawierać coś
соедине́нный | połączony
созда́ть что́-то | stworzyć coś
сокраще́ние | skrót, skrótowiec
сокрове́нный | bez ogródek, o najskrytszych rzeczach (np. rozmowa)
солда́т | żołnierz
Соловёй-разбо́йник | Sołowiej-razbojnik (Słowik-rozbojnik, postać z folkloru rosyjskiego)
сомнева́ться | wątpić, nie mieć pewności
сомни́тельный | wątpliwy, podejrzany
сообрази́ть | zrozumieć, zorientować się
сооруди́ть что́-то | skonstruować coś
соответствующи́й | odpowiedni
сопровождáть что́-то | towarzyszyć czemuś, *tu*: być ozdobionym/opatrzonym czymś
сосредоточи́ться на чём-то | skupić się na czymś
соста́вить что́-то из чего́-то | ułożyć coś z czegoś
составно́й сою́з | spójnik złożony
состо́яться | odbyć się
сотру́дник | pracownik (np. instytutu)
сотру́дничество с кем-то | współpraca z kimś
сохрани́ть что́-то | zachować coś
социа́льная сеть | sieć społecznościowa
сочета́ться с чем-то | łączyć się z czymś
сочини́ть что́-то | napisać coś (np. wiersz, tekst)
спасти́ когó-то | uratować kogoś
с пёрвых ка́дров | od pierwszego kadru (filmu)
спе́ции | przyprawy
спо́рный | sporny
спра́виться с чем-то | poradzić sobie z czymś
с превели́кой ра́достью | z wielką radością
с причу́дами | z dziwactwami, ekscentryczny
сра́зу | od razu
срабóтать | zadziałać, powieść się
сре́дний род | rodzaj nijaki
сре́дство | środek

средство для мытья посуды | płyn do mycia naczyń

срок | okres, data

старец | starzec

стать виновником чего-то | stać się winowajcą czegoś, zawinić

с тех пор | od tego czasu/momentu

стирка | pranie

стихи | wiersze

стихийный | żywiołowy, nieprzewidywalny

стоимостью в X | kosztujący X

с того времени | od tego czasu

стой и не падай! | trzymaj się czegoś, bo zaraz padniesz z wrażenia! (o niespodziewanej, ale pozytywnej informacji)

столкнуться с чем-то | zetknąć się z czymś

страдательный залог | strona bierna

сумерки | zmrok

субординация | subordynacja

с удовольствием | z przyjemnością

судьба | los

судья | sędzia

с умом | sensownie, z sensem

суть | sedno, istota

существительное | rzeczownik

существование | istnienie

сфера деятельности | sfera/obszar działalności

сценарий | scenariusz

сценарист | scenarzysta

счёт | rachunek

съёмки | zdjęcia (do filmu), kręcenie (filmu)

сыграть кого-то | zagrać rolę kogoś

сырой | mokry, wilgotny (np. pogoda, powietrze)

Т

такí | a jednak

таким образом | w ten sposób

творчество | twórczość

текущий | bieżący, aktualny

телéга | wóz, furmanka

телёсные наказания | kary cielesne

телекорреспондент | dziennikarz telewizyjny, redaktor

телешоу | show telewizyjne

терять связь с чем-то | tracić więź z czymś, kontakt z czymś

то-то же онó... | i o to właśnie chodzi..., i tu jest pies pogrzebany (*pot.*)

тогда как... | tymczasem..., podczas gdy...

толкать кого-то на что-то | popychać kogoś do czegoś

толковый словарь | glosariusz (słownik objaśniający)

толкование | interpretacja

тоска | tęsknota

тот случай, когда... | taka sytuacja, w której...

триллер | thriller, dreszczowiec

трибуна | trybuna

триеннале | triennale (impieza artystyczna odbywająca się co 3 lata)

трóгательный | wzruszający

трудности | problemy, trudności

труд | praca, wysiłek

турагентство | agencja turystyczna

тюремный | więzienny

тянуться до чего-то | sięgać po coś (wyciągając rękę, wysilając się)

У

умный | mądry

уровень | poziom

убóрка | sprzątanie

увеличиться в два раза | zwiększyć się dwukrotnie

увлекательный | pasjonujący, fascynujący

угý | aha (*pot.*)

удáчи! | powodzenia!

удáчный | udany

ударение | akcent (wyrazowy)

уделять много внимания чему-то | poświęcać czemuś wiele uwagi

удивить кого-то | zdziwić kogoś, zaskoczyć

удóбно | wygodnie

узóр | wzorek, deseń

уйти во что-то | pogрузić się w coś

указать что-то | wskazać coś/na coś

у кого-то возникают трудности | ktoś ma problemy, (coś) przysparza komuś problemów

уличить кого-то в чём-то | przyłapać kogoś na czymś, zdemaskować

употребить что-то | zastosować coś, użyć

управление | rządy, rządzenie

упражнение | ćwiczenie

усвоить что-то | przyswoić coś (wiedzę)

условно | umownie

устав | statut, regulamin

установить | zainstalować, zamocować

установить что-то | zainstalować coś, ustawić

устройство | urządzenie

утверждать | twierdzić

уточнить что-то | sprecyzować coś, upewnić się co do czegoś

уходить от чего-то | odchodzić od czegoś

участвовать в чём-то | brać w czymś udział

участник движения | uczestnik ruchu

учесть что-то | uwzględnić coś

учиться чему-то | uczyć się czegoś

учредитель | założyciel

уютный | przytulny

Ф

фабула | fabuła (arch.)

фантаст | fantasta (pisarz)

фантом | duch, zjawia

фасад | fasada

форма для выпечки | foremka do ciasta/pieczenia

формулы вежливости | formułki grzecznościowe

фонд | fundusz

фэнтези | fantasy

Х

хандра | chandra

характерный | charakterystyczny, typowy (dla kogoś/ czegoś)

Х говорит сам за себя | X mówi sam za siebie

Х любит порядок | X kocha porządek, w X musi być porządek

Х ориентирован на кого-то | X jest skierowany do kogoś

Х правит бал | X rządzi niepodzielnie, X wiezie prym

хранение | przechowywanie

хроника | kronika

Х собственной персоной | X we własnej osobie

Х содержания | o X treści

Х там, Y, Z... | czy to X, czy Y, czy Z (pot.)

художественная форма | forma fabularna, postać utworu literackiego (forma)

художник | artysta (malarz)

Х – всему голова | X króluje (gdzieś), X jest najważniejszy

Ц

целиком | zupełnie, całkowicie

цепь | łańcuch, splot (wydarzeń)

Ч

частица | cząstka, partykuła

частотность | częstotliwość (użycia)

часть речи | część mowy

чего новенького? | co nowego? (pot.)

чей-то выбор продиктован чем-то | czyjś wybór jest podyktowany przez coś

Человек-паук | Spiderman

человеческий фактор | czynnik ludzki

чернуха | brudne/sprośne rzeczy (pot.)

числительное | liczebnik

что-то богато чем-то | coś jest pełne czegoś, w czymś jest mnóstwo czegoś

что-то новинку | coś jest nowością, coś jest novum

что-то входит в стоимость чего-то | coś jest zawarte w cenie czegoś

что-то грядёт | coś nadchodzi

что-то делать не принято | czegoś nie zwykło się robić, czegoś się nie robi

что-то кому-то советовать | poradzić coś komuś

что-то нацелено на что-то | coś jest skierowane do czegoś, coś ma coś na celu

что-то не мешает чему-то | coś nie przeszkadza w czymś

что-то требуется | coś jest potrzebne

чудо-таблетка | cudowna tabletki (panaceum)

чужой | obcy

чёткий | precyzyjny, wyraźny

Ш

шансон | szanson (termin zbiorczy na gatunki muzyki rosyjskiej obejmujące piosenkę więzienną/ opisującą świat przestępczy, niektóre piosenki wojskowe/ wojenne, romans miejski, piosenki autorskie)

шатёр | namiot (np. cyrkowy)

шириной X метров | o szerokości X metrów

шквал | burza, zalew (czegoś)

шляпа | kapelusz

шоумен | showman

штаб-квартира | siedziba główna

штраф | mandat, grzywna

шутка | dowcip, żart

А

экшен | akcja (w filmie sensacyjnym, thrillerze)

это не так! | (wcale) tak nie jest!

экзамен | egzamin

эмалированный | emaliowany

этаж | piętro

эфирное вещание | nadawanie antenowe/radiowe (transmisja za pomocą fal radiowych/TV)

А

юмор | humor

юность | młodość

юноша | młodzieniec

юморист | komik, humorysta

Я

явно | z pewnością, zdecydowanie

ядерный | jądrowy

язык жестов | język gestów

